



**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ**

Αριθμός Γνωμοδοτήσεως 394/2014

**ΤΟ ΝΟΜΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ
(Τμήμα Β')**

Συνεδρίαση της 15^{ης} Δεκεμβρίου 2014

Σύνθεση:

Πρόεδρος: Αλέξανδρος Καραγιάννης, Αντιπρόεδρος Ν.Σ.Κ.

Νομικοί Σύμβουλοι: Θεόδωρος Ψυχογιός, Ευγενία Βελώνη, Αικατερίνη Γρηγορίου, Δημήτριος Χανής, Αλέξανδρος Ροϊλός, Χριστίνα Διβάνη.

Εισηγήτρια: Ξανθή Μπασάκου, Πάρεδρος Ν.Σ.Κ.

Αριθμός ερωτήματος: Το υπ' αριθμ. 5114.04/379/22-9-2014 έγγραφο της Δ/σης Πολιτικού Προσωπικού του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΣ : : *Αν συντρέχουν στο πρόσωπο συνταξιούχου λιμενικού, οι νόμιμες, κατ' άρθρο 5 του ν.2690/1999, σε συνδυασμό με το άρθρο 5 του ν.2472/1997, προϋποθέσεις, για τη χορήγηση αντιγράφου πρακτικού του Α'βάθμιου Πειθαρχικού Συμβουλίου Υπαλλήλων ΥΝΑ, εκδοθέν επί ενστάσεως υπαλλήλων, κατά των οποίων είχε επιβάλει την πειθαρχική ποινή του προστίμου, ως πειθαρχικός τους προϊστάμενος.*

Επί του ως άνω ερωτήματος το Νομικό Συμβούλιο του Κράτους (Τμήμα Β') γνωμοδότησε ομοφώνως ως εξής:

I. ΙΣΤΟΡΙΚΟ: Με το εν θέματι έγγραφο της ερωτώσης υπηρεσίας, δίδεται το ακόλουθο πραγματικό πραγματικό:

1. Με την από 27-8-2013 ηλεκτρονική επιστολή του, ο Χ.Ψ. ζήτησε τη χορήγηση αντιγράφου πρακτικού Πειθαρχικού Συμβουλίου, ενώπιον του οποίου είχαν ασκήσει ένσταση οι Α.Φ., Χ.Π., Δ.Π. και Α.Π. υπάλληλοι του Πλοηγικού Σταθμού Ι... κατά της επιβληθείσας σ' αυτούς από τον αιτούντα, ως εν ενεργεία τότε (και ήδη συνταξιούχου) Προϊσταμένου της Λιμενικής Αρχής Ι..., της πειθαρχικής ποινής προστίμου.

2. Τα παραπάνω στοιχεία ο Χ.Ψ. ζήτησε επικαλούμενος έννομο συμφέρον, ενόψει της ασκηθείσης από 28-11-2011 (υπ' αριθμ. κατ. ΤΜ/11) αγωγής του κατά των ανωτέρω υπαλλήλων, ενώπιον του Μονομελούς Πρωτοδικείου Αμφισσας, η οποία συζητείται, μετ' αναβολή, κατά τη δικάσιμο της 19-2-2015.

3. Η ερωτώσα υπηρεσία, με το αριθμ. Ε.51 1 1.08/29/2014/01-4-2014 έγγραφό της, διατύπωσε αίτημα προς την Αρχή Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (ΑΠΔΠΧ) για την παροχή σχετικής άδειας χορήγησης των αιτουμένων, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 5 και 7 του ν.2472/1997. Η Αρχή με το αριθμ. Γ/ΕΞ/2180-1/10-09-2014 (ΟΡΘΗ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ) έγγραφό της, απάντησε ότι, τα αιτούμενα στοιχεία αποτελούν δημόσια έγγραφα, κατά την έννοια του άρθρου 5 του ν. 2690/1999, περιέχοντα απλά προσωπικά δεδομένα και ως εκ τούτου δεν απαιτείται η άδειά της και για τη χορήγησή τους ή μη πρέπει να εξετασθεί η συνδρομή των νομίμων προϋποθέσεων, ενόψει των ειδικών ισχυρισμών που προβάλλει ο αιτών. Σε κάθε περίπτωση δε, για τη στέθμιση της συνδρομής ή μη στο πρόσωπο του αιτούντος των νομίμων προϋποθέσεων για τη χορήγηση του αιτουμένου πρακτικού μπορεί να απευθύνει ερώτημα στο Νομικό Συμβούλιο του Κράτους.

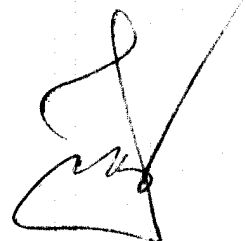
4. Εν συνεχεία, η ερωτώσα υπηρεσία απέστειλε στους ως άνω υπαλλήλους (υποκείμενα των αιτουμένων δεδομένων) έγγραφο, προκειμένου να τους ενημερώσει για επικείμενη χορήγηση των αιτουμένων στον Χ.Ψ. Οι ανωτέρω υπέβαλαν αντιρρήσεις-ενστάσεις για τη χορήγηση αυτών και επιφυλάχθηκαν παντός δικαιώματος ειδικότερα σε σχέση με τα προσωπικά τους δεδομένα που αφορούν την υπηρεσιακή τους κατάσταση, επικαλούμενοι την υπ' αριθμ. 209/2005 γνωμοδότηση του Ολομέλειας Ν.Σ.Κ. και ειδικότερα την εφαρμογή των διατάξεων του ν.2472/1997 και την αρχή της αναλογικότητας.

II. ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

A. Στα άρθρα 5^A, 9^A, 10 παρ. 3 και 20 παρ.1 του ισχύοντος Συντάγματος 1975/1986/2001 ορίζονται τα ακόλουθα:

Άρθρο 5^A : *«Καθένας έχει δικαίωμα στην πληροφόρηση, όπως νόμος ορίζει. Περιορισμοί στο δικαίωμα αυτό είναι δυνατόν να επιβληθούν με νόμο μόνο εφόσον είναι απολύτως αναγκαίοι και δικαιολογούνται για λόγους εθνικής ασφάλειας, καταπολέμησης του εγκλήματος ή προστασίας δικαιωμάτων και συμφερόντων τρίτων».*

Άρθρο 9^A : *«Καθένας έχει δικαίωμα προστασίας από τη συλλογή, επεξεργασία και χρήση, ιδίως με ηλεκτρονικά μέσα, των προσωπικών του δεδομένων, όπως νόμος ορίζει.*



Η προστασία των προσωπικών δεδομένων διασφαλίζεται από ανεξάρτητη αρχή, που συγκροτείται και λειτουργεί όπως νόμος ορίζει».

Άρθρο 10 παρ. 3: «Η αρμόδια υπηρεσία ή αρχή υποχρεούται να απαντά στα αιτήματα για παροχή πληροφοριών και χορήγηση εγγράφων, ιδίως πιστοποιητικών, δικαιολογητικών και βεβαιώσεων μέσα σε ορισμένη προθεσμία, όχι μεγαλύτερη των 60 ημερών, όπως νόμος ορίζει».

Άρθρο 20 παρ. 1: «Καθένας έχει δικαίωμα στην παροχή έννομης προστασίας από τα δικαστήρια και μπορεί να αναπτύξει σ' αυτά τις απόψεις του για τα δικαιώματα ή τα συμφέροντά του, όπως νόμος ορίζει».


Β. Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 του ν. 2690/1999 (Κύρωση του Κώδικα Διοικητικής Διαδικασίας και άλλες διατάξεις - ΦΕΚ Α', 45), ο οποίος, κατά το άρθρο 1 αυτού εφαρμόζεται στο Δημόσιο, στους Ο.Τ.Α. και στα άλλα Ν.Π.Δ.Δ., όπως αυτές διαμορφώθηκαν μετά τις τροποποιήσεις που έλαβαν χώρα με την παρ. 2 άρθρου 8 του ν.2880/2001 και την παρ. 2 άρθρου 11 του ν.3230/2004: *«1. Κάθε ενδιαφερόμενος έχει το δικαίωμα, ύστερα από γραπτή αίτησή του, να λαμβάνει γνώση των διοικητικών εγγράφων. Ως διοικητικά έγγραφα νοούνται όσα συντάσσονται από τις δημόσιες υπηρεσίες, όπως εκθέσεις, μελέτες, πρακτικά, στατιστικά στοιχεία, εγκύκλιες οδηγίες, απαντήσεις της Διοίκησης, γνωμοδοτήσεις και αποφάσεις. 2. Όποιος έχει ειδικό έννομο συμφέρον δικαιούται, ύστερα από γραπτή αίτησή του, να λαμβάνει γνώση των ιδιωτικών εγγράφων που φυλάσσονται στις δημόσιες υπηρεσίες και είναι σχετικά με υπόθεσή του η οποία εκκρεμεί σε αυτές ή έχει διεκπεραιωθεί από αυτές. 3. Το κατά τις προηγούμενες παραγράφους δικαίωμα δεν υφίσταται στις περιπτώσεις που το έγγραφο αφορά την ιδιωτική ή οικογενειακή ζωή τρίτου, ή αν παραβλάπτεται απόρρητο το οποίο προβλέπεται από ειδικές διατάξεις. Η αρμόδια διοικητική αρχή μπορεί να αρνηθεί την ικανοποίηση του δικαιώματος τούτου αν το έγγραφο αναφέρεται στις συζητήσεις του Υπουργικού Συμβουλίου, ή αν η ικανοποίηση του δικαιώματος αυτού είναι δυνατόν να δυσχεράνει ουσιωδώς την έρευνα δικαστικών, διοικητικών, αστυνομικών ή στρατιωτικών αρχών σχετικώς με την τέλεση εγκλήματος διοικητικής παράβασης. 4. Το δικαίωμα των παρ. 1 και 2 ασκείται: α) με μελέτη του εγγράφου στο κατάστημα της υπηρεσίας, ή β) με χορήγηση αντιγράφου, εκτός αν η αναπαραγωγή τούτου μπορεί να βλάψει το πρωτότυπο. Η σχετική δαπάνη αναπαραγωγής βαρύνει τον αιτούντα, εκτός αν ο νόμος ορίζει διαφορετικά. Αν πρόκειται για πληροφορίες ιατρικού χαρακτήρα, αυτές γνωστοποιούνται στον αιτούντα με τη βοήθεια γιατρού, ο οποίος ορίζεται για το σκοπό αυτόν. 5. Η άσκηση του κατά τις παρ. 1 και 2 δικαιώματος γίνεται με την επιφύλαξη της*

ύπαρξης τυχόν δικαιωμάτων πνευματικής ή βιομηχανικής ιδιοκτησίας. 6. Η χρονική προθεσμία για τη χορήγηση εγγράφων κατά τις παραγράφους 1 και 2 ή την αιτιολογημένη απόρριψη της σχετικής αίτησης „ του πολίτη είναι είκοσι (20) ημέρες».

Γ. 1. Εξ άλλου, στο ν.2472/1997 («Προστασία του ατόμου από την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα - ΦΕΚ Α' 50), ορίζονται, πην άλλων, τα εξής:

Άρθρο 2: «Για τους σκοπούς του παρόντος νόμου νοούνται ως: α) "Δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα", κάθε πληροφορία που αναφέρεται στο υποκείμενο των δεδομένων...β) Ευαίσθητα δεδομένα", τα δεδομένα που αφορούν τη φυλετική ή εθνική προέλευση...καθώς και τα σχετικά με ποινικές διώξεις ή καταδίκες, γ) ...δ) "Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα" ("επεξεργασία"), κάθε εργασία ή σειρά εργασιών που πραγματοποιείται από το Δημόσιο...με ή χωρίς τη βοήθεια αυτοματοποιημένων μεθόδων και εφαρμόζεται σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, όπως η συλλογή, η καταχώρηση, η οργάνωση, η διατήρηση ή αποθήκευση, η τροποποίηση, η εξαγωγή, η χρήση, η διαβίβαση, η διάδοση ή κάθε άλλης μορφής διάθεση, η συσχέτιση ή ο συνδυασμός, η διασύνδεση, η δέσμευση ("κλείδωμα"), η διαγραφή, η καταστροφή,...ε) "Αρχείο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα" ("αρχείο"), κάθε διαρθρωμένο σύνολο δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία είναι προσιτά με γνώμονα συγκεκριμένα κριτήρια, ζ) Υπεύθυνος επεξεργασίας", οποιοσδήποτε καθορίζει το σκοπό και τον τρόπο επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός...η) "Εκτελών την επεξεργασία", οποιοσδήποτε επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για λογαριασμό υπεύθυνου επεξεργασίας, όπως φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός, θ) "Τρίτος", κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, δημόσια αρχή ή υπηρεσία.. εκτός από το υποκείμενο των δεδομένων, τον υπεύθυνο της επεξεργασίας και τα πρόσωπα που είναι εξουσιοδοτημένα να επεξεργάζονται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, εφόσον ενεργούν υπό την άμεση εποπτεία ή για λογαριασμό του υπεύθυνου επεξεργασίας, ι) "Αποδέκτης", το φυσικό ή νομικό πρόσωπο, η δημόσια αρχή ή υπηρεσία ή οποιοσδήποτε άλλος οργανισμός, στον οποίο ανακοινώνονται τα δεδομένα, ανεξαρτήτως αν πρόκειται για τρίτο ή όχι».

Άρθρο 4: «1. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για να τύχουν νόμιμης επεξεργασίας πρέπει : α) Να συλλέγονται κατά τρόπο θεμιτό και νόμιμο για καθορισμένους, σαφείς και νόμιμους σκοπούς και να υφίστανται θεμιτή και νόμιμη επεξεργασία εν όψει των σκοπών αυτών, β) Να είναι συναφή, πρόσφορα και όχι περισσότερα από όσα κάθε φορά απαιτείται εν όψει των σκοπών της επεξεργασίας...».



Άρθρο 5: «1. Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα επιτρέπεται μόνον όταν το υποκείμενο των δεδομένων έχει δώσει τη συγκατάθεσή του. 2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η επεξεργασία και χωρίς τη συγκατάθεση όταν: α).. β) Η επεξεργασία είναι αναγκαία για την εκτέλεση υποχρέωσης του υπεύθυνου επεξεργασίας, η οποία επιβάλλεται από το νόμο, γ)...δ)...ε) Η επεξεργασία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του έννομου συμφέροντος που επιδιώκει ο υπεύθυνος επεξεργασίας ή ο τρίτος ή οι τρίτοι στους οποίους ανακοινώνονται τα δεδομένα και υπό τον όρο ότι τούτο υπερέχει προφανώς των δικαιωμάτων και συμφερόντων των προσώπων στα οποία αναφέρονται τα δεδομένα και δεν θίγονται οι θεμελιώδεις ελευθερίες αυτών».

Άρθρο 7 : «1. Απαγορεύεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων. 2. Κατ' εξαίρεση επιτρέπεται η συλλογή και η επεξεργασία ευαίσθητων δεδομένων, καθώς και η ίδρυση και λειτουργία σχετικού αρχείου, ύστερα από άδεια της Αρχής, όταν συντρέχουν μια ή περισσότερες από τις ακόλουθες προϋποθέσεις: α)...γ) Η επεξεργασία αφορά δεδομένα που δημοσιοποιεί το ίδιο το υποκείμενο ή είναι αναγκαία για την αναγνώριση, άσκηση ή υπεράσπιση δικαιώματος ενώπιον δικαστηρίου ή πειθαρχικού οργάνου...ζ)...»

Άρθρο 11: «1....2....3. Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους, το υποκείμενο ενημερώνεται για την ανακοίνωση πριν από αυτούς».

2. Κατ' επίκληση, πλην άλλων, των άρθρων 19 παρ. 1 περ. ε' του ν. 2472/1997 και 11 παρ. 2 της οδηγίας 95/46/ΕΚ, εξεδόθη η με αριθμό 1/1999 (ΦΕΚ Β', 555) Κανονιστική Πράξη της Αρχής Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 1 της οποίας «1. Η ενημέρωση του υποκειμένου από τον υπεύθυνο επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 11 ν. 2472/1997 γίνεται είτε το υποκείμενο παρέχει την συγκατάθεση ή συνδρομή του για τη συλλογή των δεδομένων είτε όχι. 2...3...», ενώ σύμφωνα με το άρθρο 5: «1. Εάν τα δεδομένα ανακοινώνονται σε τρίτους (νέους αποδέκτες), ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να ενημερώσει γι' αυτό τα υποκείμενα πριν από αυτούς .2...».

Δ. Από το άρθρο 2 του ν.3142/1955 «Περί Πλοηγικής Υπηρεσίας» (Α' 43), όπως ερμηνεύθηκε αυθεντικά με το άρθρο 12 του ν. 1879/1990, η Πλοηγική Υπηρεσία (Π.Υ.), που εξακολουθούν να ισχύουν (βλ. άρθρα 60 και 64 του π.δ. 103/2014 (Α' 170), προκύπτει, μεταξύ άλλων, ότι το προσωπικό που υπηρετεί στους Πλοηγικούς Σταθμούς (άρθρο 15 παρ. 1), οι οποίοι υπάγονται διοικητικά στις άμεσες διαταγές των Προϊσταμένων των Κεντρικών Λιμεναρχείων, των Λιμεναρχείων και Υπολιμεναρχείων, στην περιφέρεια των οποίων ανήκουν (άρθρο 16) θεωρούνται δημόσιοι υπάλληλοι,

συνδεόμενοι με σχέση δημοσίου δικαίου με το Δημόσιο (βλ. Α.Π. 1113/1988 ΕΕΝ/1989, σελ. 542, Α.Π. 1422/1990, ΟΛΝΣΚ 570/2008, ΝΣΚ 181/2007, 129/2011, 52/2012).

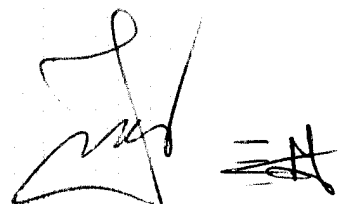
Ε. 1. Τέλος, στο ν.3528/2007 (Κώδικας Δημοσίων Πολιτικών Υπαλλήλων και Υπαλλήλων ΝΠΔΔ - ΦΕΚ Α' 26), ορίζονται τα κάτωθι:

Άρθρο 23 : «1. Το προσωπικό μητρώο συγκροτείται μετά το διορισμό του υπαλλήλου και περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία τα οποία προσδιορίζουν την ατομική, οικογενειακή, περιουσιακή και υπηρεσιακή του κατάσταση σύμφωνα με την επόμενη παράγραφο. 2. Ειδικότερα το προσωπικό μητρώο περιλαμβάνει: α) Τα στοιχεία της ταυτότητας...τα στοιχεία συζύγου και των τέκνων, καθώς και τη δήλωση περιουσιακής κατάστασης. β) Τους τίτλους σπουδών ή άλλα τυπικά προσόντα, γ) Αποφάσεις, έγγραφα ή άλλα στοιχεία που αναφέρονται στην υπηρεσιακή γενικά κατάσταση και δραστηριότητα του υπαλλήλου, στα οποία συμπεριλαμβάνονται και οι εκθέσεις αξιολόγησης των ουσιαστικών προσόντων, δ)..... 7. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται μετά από πρόταση του Υπουργού Εσωτερικών, Δημόσιας Διοίκησης και Αποκέντρωσης, καθορίζονται ο τρόπος τήρησης και ενημέρωσης του προσωπικού μητρώου, κύριου και βοηθητικού, ο χρόνος περιοδικής καταστροφής των εκθέσεων αξιολόγησης των ουσιαστικών προσόντων, η μετά από αίτηση του υπαλλήλου αφαίρεση στοιχείων, καθώς και η σχετική διαδικασία, όπως και κάθε άλλη σχετική λεπτομέρεια».

Άρθρο 168: «1...2...5. Όπου στον παρόντα Κώδικα προβλέπεται η έκδοση κανονιστικών πράξεων, έως την έκδοση τους εξακολουθούν να ισχύουν οι υφιστάμενες κατά τη δημοσίευση του για τα αντίστοιχα θέματα, κατά το μέρος που δεν είναι αντίθετες με τις ρυθμίσεις του. 6...7....10. Κάθε διάταξη που είναι αντίθετη με τον παρόντα Κώδικα ή ρυθμίζει θέματα που διέπονται από αυτόν καταργείται».

2. Εξ άλλου, η διάταξη της παρ. 7 άρθρου 23 του ν.3528/2007, αποτελεί αυτούσια επανάληψη της παρ. 6 άρθρου 23 του ν.2683/1999 (προϊσχύων Κώδικας Κατάστασης Δημοσίων Υπαλλήλων και Υπαλλήλων ΝΠΔΔ-ΦΕΚ Α' 19). Επί τη βάση της διατάξεως αυτής εξεδόθη το π.δ. 178/2004 ("Τρόπος τήρησης και ενημέρωσης του προσωπικού μητρώου των δημοσίων υπαλλήλων και των υπαλλήλων ΝΠΔΔ που υπάγονται στις διατάξεις του Κώδικα Κατάστασης Δημοσίων Πολιτικών Διοικητικών Υπαλλήλων και Υπαλλήλων ΝΠΔΔ" - ΦΕΚ Α' 154), στο οποίο, πλην άλλων, ορίζονται τα ακόλουθα:

Άρθρο 1: «Το προσωπικό μητρώο του υπαλλήλου περιλαμβάνει όλα τα στοιχεία τα οποία προσδιορίζουν την ατομική, οικογενειακή, περιουσιακή και υπηρεσιακή του κατάσταση. Τα στοιχεία του προσωπικού μητρώου ταξινομούνται ως εξής:



α)...β)...γ)...δ) Αποφάσεις, έγγραφα ή άλλα στοιχεία που αναφέρονται στην υπηρεσιακή γενικά κατάσταση και δραστηριότητα του υπαλλήλου (διορισμός, προϋπηρεσία, κλάδος, προαγωγές, μεταβολές, συμμετοχή σε συλλογικά όργανα, κλπ.). ε) ...στ) Ηθικές αμοιβές, ποινές. ζ)...η)....

Άρθρο 4: 1. Το προσωπικό μητρώο συγκροτείται με το διορισμό του υπαλλήλου και διατηρείται...2. Ο προϊστάμενος της οικείας υπηρεσίας προσωπικού είναι υπεύθυνος για την τήρηση, ασφαλή φύλαξη και ενημέρωση όλων των στοιχείων που συγκροτούν το προσωπικό μητρώο, όπως επίσης και για τη διαβίβαση των στοιχείων αυτών, όταν αυτό επιβάλλεται από ειδικές διατάξεις νόμων, αφού προηγουμένως ενημερώσει σχετικά τον υπάλληλο, λαμβάνοντας όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη διασφάλιση του απορρήτου του περιεχομένου αυτού....3. Κάθε υπάλληλος δικαιούται να λαμβάνει γνώση του προσωπικού του μητρώου. 4. Πέραν των οριζόμενων στις προηγούμενες παραγράφους 2 και 3 και με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 5 του άρθρου 23 του Κώδικα Κατάστασης Δημοσίων Πολιτικών Υπαλλήλων και Υπαλλήλων ΝΠΔΔ, που κυρώθηκε με το Ν.2683/1999 {σ.σ.: ομοίου κατά βάση περιεχομένου με την προαναφερομένη παρ. 6 άρθρου 23 του ν.3528/2007}, αποκλείεται η γνώση και πρόσβαση οιοδήποτε τρίτου στο περιεχόμενο των στοιχείων του προσωπικού μητρώου. 5. Τα στοιχεία του προσωπικού μητρώου καταχωρούνται και υπόκεινται σε επεξεργασία με ηλεκτρονικό τρόπο. Κατά την καταχώρηση και επεξεργασία λαμβάνονται όλα τα αναγκαία μέτρα ώστε να αποκλείεται: (α) η πρόσβαση οιοδήποτε τρίτου σε αυτά, σύμφωνα με τα οριζόμενα στην προηγούμενη παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου και (β)...6. Η τήρηση και επεξεργασία των στοιχείων του προσωπικού μητρώου του υπαλλήλου, καθώς και οι υποχρεώσεις των υπεύθυνων για την τήρηση αυτού, διέπονται συμπληρωματικά από τις εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα».

III. ΕΡΜΗΝΕΙΑ ΤΩΝ ΔΙΑΤΑΞΕΩΝ

Από την ερμηνεία των ως άνω διατάξεων, συνάγονται τα ακόλουθα:

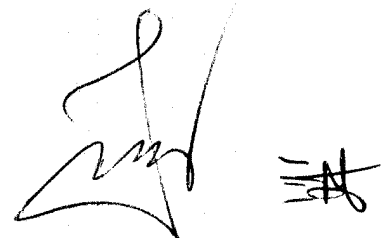
1. Σύμφωνα με το άρθρο 5 παρ. 1 του ΚΔΔ, με συνταγματική θεμελίωσή του στις διατάξεις του άρθρου 5Α του Συντάγματος, οι διοικούμενοι έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν γνώση των «διοικητικών εγγράφων». Οι διατάξεις αυτές εξασφαλίζουν τη "διαφάνεια" της δράσης της Διοίκησης, ως βασική και θεμελιώδη αρχή, κατ' εφαρμογή και της γενικής αρχής, κοινής στις συνταγματικές τάξεις και παραδόσεις των κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία γενική αρχή καθιερώθηκε από το έτος 1999 και στο πρωτογενές Κοινοτικό Δίκαιο με το άρθρο 255 της Συνθήκης Ε.Κ, θεσπίζοντας

περαιτέρω και ορισμένους περιορισμούς, δηλαδή περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν είναι επιτρεπτή η χορήγηση αντιγράφων εγγράφων κλπ. Με το δικαίωμα γνώσεως εγγράφων, εισάγεται «λαϊκή αγωγή» (actio popularis) στη διοικητική διαδικασία και ειδικώς ως στάδιο προδικασίας που συνιστά άσκηση προελέγχου της διοικητικής δράσεως (Αν. Τάχου, Ερμ. Κ.Δ.Δ., έκδ. 2006, σελ. 215, 216, του ίδιου Ελλ. Διοικ. Δικ., έκδ. 2005, σελ. 733, 735, Ολ. ΣτΕ 602/2003, Ολ. Ν.Σ.Κ. 209/2005, 727/2001, Ν.Σ.Κ. 107/2007, 452/2005, γνωμ. Εισ. ΑΠ 6/2006).

2. Ως διοικητικά έγγραφα θεωρούνται όσα συντάσσονται από δημόσιες υπηρεσίες, Ο.Τ.Α, Ν.Π.Δ.Δ. Ως διοικητικά έγγραφα θεωρούνται και εκείνα τα οποία δεν συντάχθηκαν μεν από όργανα της Διοίκησης, αλλά απαιτούνται κατά νόμο ως δικαιολογητικά ή ως προϋπόθεση (αιτιολογική βάση) για την έκδοση μιας διοικητικής πράξης, οπότε ως διαμορφωτικά ή επιβοηθητικά της κρίσης του διοικητικού οργάνου έχουν αποτελέσει στοιχεία της διοικητικής δράσης και έτσι έχουν καταστεί δημόσια (ΟΛΝΣΚ 252/2010, 63/2008 και ΝΣΚ 326/2005, 589/2005, 130/2000 κ.α.) Έτσι μπορούν, εφόσον έχουν εύλογο προς τούτο ενδιαφέρον (ΣτΕ 205/2000, 3130/2000, 841/1997 κ.α.), να ζητήσουν με αίτησή τους προς την αρμόδια Διοικητική Αρχή, είτε την μελέτη του εγγράφου στο κατάστημα της Υπηρεσίας ή τη χορήγηση αντιγράφου (εκτός αν η αναπαραγωγή του εγγράφου μπορεί να βλάψει το πρωτότυπο). Είναι δε αδιάφορο αν τα έγγραφα αφορούν τον αιτούντα ή τρίτα πρόσωπα (ΝΣΚ 326/2005, 589/2005). Τα προαναφερόμενα δικαιώματα δεν υφίστανται εάν το έγγραφο του οποίου ζητεί να λάβει γνώση ο διοικούμενος αφορά την ιδιωτική ζωή τρίτου ή αν παραβιάζεται απόρρητο που προβλέπεται από ειδικές διατάξεις νόμων, όπως π.χ. το τραπεζικό, φορολογικό, το σχετικό με την εθνική άμυνα κλπ.

3. Περαιτέρω, ο ν.2472/1997 περί προστασίας των προσωπικών δεδομένων αποβλέπει στην προστασία του δικαιώματος της προσωπικότητας, που κατοχυρώθηκε ευθέως με το άρθρο 9Α' του Συντάγματος, σε συνδυασμό με την αξίωση για σεβασμό και προστασία της αξίας του ανθρώπου, καθώς και το δικαίωμα για το απαραβίαστο της ιδιωτικής ζωής (δικαίωμα "στην πληροφοριακή αυτοδιάθεση"). Το αμυντικό αυτό δικαίωμα απαγορεύει τη χρήση προσωπικών δεδομένων, η οποία (χρήση) θεωρείται επιτρεπόμενη μόνο με τους όρους και στο πλαίσιο το οποίο καθορίζεται από το νόμο αυτό και υπό τον έλεγχο της ανεξάρτητης Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα.

4. Από τα προαναφερθέντα προκύπτει ότι οι δύο, ως άνω, νόμοι, ρυθμίζουν κατ' αρχήν διαφορετικά πεδία και αποβλέπουν σε διαφορετικούς στόχους. Σε ορισμένα,

A large, stylized handwritten signature in black ink is located in the bottom right corner of the page. To its right, there is a smaller, less distinct handwritten mark or stamp.

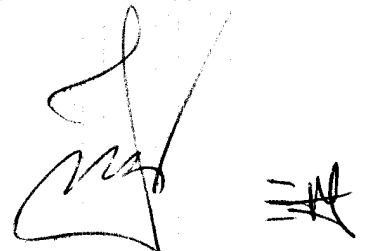
όμως, σημεία, επικαλύπτονται και η μία ρύθμιση δεν εξοστρακίζει την άλλη, παρά μόνο όταν δεν υπάρχει δυνατότητα σύγκλισης.

Εφαρμογή σε πρώτο στάδιο έχει η διάταξη του άρθρου 5 του ΚΔΔ και, εάν και εφόσον η περίπτωση εμπίπτει στις περιπτώσεις κατά τις οποίες απαγορεύεται η χορήγηση του αντιγράφου του αιτούμενου εγγράφου, δεν έχει νόημα η εφαρμογή του ν.2472/1997 περί προσωπικών δεδομένων, αφού το πρόβλημα αντιμετωπίζεται με το άρθρο 5 του ΚΔΔ, όπου ρυθμίζονται αποκλειστικώς οι περιπτώσεις που επιτρέπεται η χορήγηση αντιγράφων εγγράφων ή γενικώς η πρόσβαση σ' αυτά. Αν, αντιθέτως, δεν εμπίπτει στις απαγορεύσεις χορήγησης αντιγράφων, τότε έχουν πλέον πεδίο εφαρμογής οι διατάξεις του ν.2472/1997 προς διερεύνηση της δυνατότητας ή μη της χορήγησης αντιγράφου εγγράφου που αφορά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, υπό την έννοια της άρσης της προστασίας των προσωπικών δεδομένων, λόγω υπέρτερου εννόμου συμφέροντος. Περαιτέρω, αν εφαρμοσθούν οι διατάξεις του ν.2472/1997, η Διοίκηση υποχρεούται, κατά την εξέταση σχετικού αιτήματος χορήγησης σε τρίτο αντιγράφου διοικητικού εγγράφου, στο οποίο τυχόν περιέχονται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα ή και ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, να εφαρμόσει την αρχή της αναλογικότητας, δηλαδή να προβεί σε εξέταση αν το αιτούμενο αντίγραφο του εγγράφου, ως μέτρο περιορισμού ατομικού δικαιώματος είναι: **α)** πρόσφορο ή απρόσφορο για την επίτευξη του σκοπούμενου αποτελέσματος, **β)** σε περίπτωση που κριθεί πρόσφορο, αν είναι επαχθέστερο σε ένταση και έκταση από το αναγκαίο για την επίτευξη του αποτελέσματος, **γ)** σε περίπτωση που κριθεί πρόσφορο και αναγκαίο, αν είναι δυσανάλογο μέτρο σε σχέση με τους λόγους που το προκάλεσαν ή το αντικειμενικώς επιτεύξιμο αποτέλεσμα και αν υπερέχει προφανώς του δικαιώματος του προσώπου στο οποίο αφορά. Στις παραπάνω σταθμίσεις εξυπακούεται ότι οφείλει να προχωρήσει η Διοίκηση με βάση το περιεχόμενο της αίτησης του τρίτου και το έννομο συμφέρον το οποίο αυτός επικαλείται (πρβλ. ΟΛΝΣΚ 252/2010, 63/2008 και 209/2005, ΝΣΚ 589/2005).

5. Εξάλλου, καθ'ερμηνεία των διατάξεων του άρθρου 23 του ισχύοντος Υπαλληλικού Κώδικα (ν.3528/2007), ταυτοσήμου περιεχομένου προς τις διατάξεις του άρθρου 23 του προϊσχύσαντος Υπαλληλικού Κώδικα (ν.2683/1999) και του άρθρου 4 του π.δ/τος 178/2004, συνάγεται ότι οι διατάξεις αυτές δεν καθιερώνουν απόλυτο απόρρητο, το οποίο να εμπίπτει στην έννοια του απορρήτου της παραγράφου 3 του άρθρου 5 του ΚΔΔ, που να αποκλείει το δικαίωμα γνώσης των στοιχείων του προσωπικού μητρώου απολύτως και σε κάθε περίπτωση από κάθε ενδιαφερόμενο ή

έχοντα έννομο συμφέρον και το οποίο δεν μπορεί να καμφθεί σε καμία περίπτωση, πλην των αναφερομένων στις διατάξεις αυτές. Τούτο δε, διότι, τα στοιχεία του προσωπικού μητρώου των υπαλλήλων αποτελούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα, κατά την έννοια των παραπάνω διατάξεων του ν.2472/1997, πλην, όμως, ο νομοθέτης θέλησε μεν να τονίσει ότι η πρόσβαση τρίτων στα στοιχεία του προσωπικού μητρώου των υπαλλήλων αποκλείεται, πλην των αναφερομένων στις διατάξεις αυτές περιπτώσεων, αλλά δεν θέλησε και να αποκλείσει την πρόσβαση στα στοιχεία αυτά, στις περιπτώσεις που τρίτος δύναται, σύμφωνα με το ν.2472/1997, να λάβει γνώση των εν λόγω στοιχείων (ΝΣΚ 165/2008, πρβλ. και ΟΛΝΣΚ 589/2005). Επομένως, η ανακοίνωση των δεδομένων αυτών σε τρίτο είναι νόμιμη, χωρίς την συγκατάθεση του υπαλλήλου, εφόσον συντρέχουν σωρευτικά οι ακόλουθες προϋποθέσεις: **α)** τα δεδομένα ζητούνται με τη νόμιμη διαδικασία (έγγραφη αίτηση, τεκμηρίωση υπέρτερου εννόμου συμφέροντος, το οποίο συνίσταται, κατ' εφαρμογή του άρθρου 5 παρ. 2 περ. ε' του ν.2472/1997, στο δικαίωμα του αιτούντος για δικαστική προστασία δικαιώματος του), **β)** η ανακοίνωση περιορίζεται στη χορήγηση των στοιχείων εκείνων, που είναι αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος του τρίτου, **γ)** τα στοιχεία που ανακοινώνονται δεν περιλαμβάνουν ευαίσθητα προσωπικά δεδομένα, αν όμως τέτοια στοιχεία είναι απολύτως αναγκαία για την ικανοποίηση του εννόμου συμφέροντος του αιτούντος απαιτείται, ενόψει της διάταξης του άρθρου 7 παρ. 2 εδαφ. γ' του ν.2472/1997, η άδεια της Αρχής Προστασίας Προσωπικών Δεδομένων και **δ)** πριν την ανακοίνωση των στοιχείων στον αιτούντα, ο υπεύθυνος επεξεργασίας οφείλει να ενημερώνει τα υποκείμενα εγγράφως (βλ. Κανονιστική Πράξη 1/1999, ΦΕΚ Β' 555/6-5-1999, άρθρα 1 και 5 σχετικά με την ενημέρωση του υποκειμένου των δεδομένων, κατ' άρθρο 11 του ν.2472/1997).

IV. 1. Στη προκειμένη περίπτωση το αιτούμενο Πρακτικό της από 25-4-2013 συνεδρίασης του Α' βάθμιου Πειθαρχικού Συμβουλίου Πολιτικών Υπαλλήλων του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου είναι διοικητικό έγγραφο που δεν περιέχει στοιχεία ή γεγονότα της ιδιωτικής ή οικογενειακής ζωής των υπαλλήλων. Εκ του περιεχομένου του εν λόγω πρακτικού προκύπτει ότι αυτό αφορά την επανεξέταση της τέλεσης, από τους υπαλλήλους Α.Φ., Χ.Π., Δ.Π. και Α.Π. του πειθαρχικού αδικήματος της αδικαιολόγητης αποχής από την εκτέλεση καθηκόντων τους, κατά παράβαση εντολής προϊσταμένου (άρθρα 25 παρ.2 και 107 παρ.1 περ.δ' ν.3528/2007), με αποτέλεσμα την εξαφάνιση της διοικητικής ποινής του προστίμου ίσου με το 1/20 των αποδοχών ενός μηνός για τον πρώτο και την αντικατάσταση της ως άνω επιβληθείσας ποινής του



προστίμου με την ποινή της έγγραφης επίπληξης για τους λοιπούς. Ενόψει τούτων το εν λόγω πρακτικό δεν υπόκειται σε περαιτέρω ένσταση ή δικαστική προσφυγή (άρθρα 141-142 του ν. 3528/2007). Περαιτέρω, το πρακτικό περιέχει απλά δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και η χορήγηση αντιγράφου του σε τρίτο πρόσωπο συνιστά «επεξεργασία» και «ανακοίνωση», κατά τις έννοιες του ορισμού της περιπτώσεως δ) του άρθρου 2 και της παρ.3 του άρθρου 11 αντίστοιχα του ν.2472/1997. Συνεπώς η χορήγησή του πρέπει να εξεταστεί υπό το φως της αρχής της αναλογικότητας κατά τα προεκτεθέντα.

2. Για τη χορήγηση αντιγράφου του παραπάνω πρακτικού ο αιτών επικαλείται, κατ' αρχάς, ειδικό έννομο συμφέρον, που συνίσταται στο ότι αυτός ήταν κατά το κρίσιμο διάστημα ο πειθαρχικός τους προϊστάμενος. Ωστόσο, ενόψει του γεγονότος ότι ο αιτών είναι ήδη συνταξιούχος, η ιδιότητά του αυτή ενόσω ήταν στην ενέργεια δεν θεμελιώνει έννομο συμφέρον του για τη χορήγηση στοιχείων του προσωπικού μητρώου των υπαλλήλων. Περαιτέρω, επικαλείται ειδικό έννομο συμφέρον, που συνίσταται στη χρήση του αιτούμενου εγγράφου ενώπιον των δικαστικών αρχών, στις οποίες προσέφυγε με την άσκηση αγωγής κατά των ανωτέρω, με αντικείμενο και αίτημα την καταδίκη τους σε αποζημίωση, λόγω προσβολής της προσωπικότητας, τιμής και υπόληψής του, που κατά τους ισχυρισμούς του, θίγονται από τα φερόμενα ως διαπραχθέντα από τους εναγόμενους αδικήματα της ψευδούς καταμηνύσεως, της ψευδορκίας και της συκοφαντικής δυσφημής, ως εκ του περιεχομένου των μηνύσεων που κατέθεσαν σε βάρος του με θέμα «Παράνομη μετακίνηση υπαλλήλων».

4. Το συμφέρον αυτό δικαιολογεί, σύμφωνα με τα προεκτεθέντα, τη χορήγηση του αιτούμενου αντιγράφου, καθόσον τα στοιχεία της ιστορικής της αγωγής αποζημιώσεως, λόγω ηθικής βλάβης, που έχει ασκήσει ο αιτών, συμπλέκονται με αυτά που άπτονται της νομιμότητας ή μη της εντολής που έδωσε ο ενάγων στους εναγομένους για εκτέλεση υπηρεσίας τους, η οποία εξετάστηκε από το Πρωτοβάθμιο Πειθαρχικό Συμβούλιο Πολιτικών Υπαλλήλων του ΥΝΑ στα πλαίσια ελέγχου του αποδιδόμενου πειθαρχικού παραπτώματος της αδικαιολόγητης αποχής των εναγομένων, από την εκτέλεση υπηρεσίας. Περαιτέρω, λαμβανομένης υπόψη και της αρχής της αναλογικότητας, το έννομο συμφέρον των συγκεκριμένων υπαλλήλων, να μην γνωστοποιηθεί το έγγραφο αυτό και το περιεχόμενό τους σε τρίτο, υποχωρεί προ του εννόμου συμφέροντος του αιτούντος. Υπέρ της χορηγήσεως συνηγορεί και το γεγονός ότι, σε κάθε περίπτωση, η Διοίκηση δεν είναι σε θέση να κρίνει τη βασιμότητα της επικαλούμενης από τον αιτούντα βλάβης της τιμής και της υπόληψής του και της αναγκαιότητας του αιτουμένου αντιγράφου για την απόδειξή της, δεδομένου ότι η κρίση

αυτή ανήκει στις αρμόδιες δικαστικές αρχές, οι οποίες θα επιληφθούν κατά την εκδίκαση της ως άνω αγωγής (ΟΛΝΣΚ 63/2008).

Υ. Ενόψει των ανωτέρω, στην προκειμένη περίπτωση, η Διοίκηση πρέπει κατά νόμο να χορηγήσει στον αιτούντα-ενάγοντα, απόσπασμα του Πρακτικού του Α' βαθμίου Πειθαρχικού Συμβουλίου Υπαλλήλων του Υπουργείου Ναυτιλίας και Αιγαίου, χωριστά για καθέναν των υπαλλήλων, αρκούσης της προηγούμενης έγγραφης ενημέρωσής τους.

Θεωρήθηκε
Αθήνα, 30-12-2014
Ο Πρόεδρος του Τμήματος

Αλέξανδρος Καραγιάννης
Αντιπρόεδρος Ν.Σ.Κ.

Η εισηγήτρια


Ξανθή Μπασάκου
Πάρεδρος ΝΣΚ